

1	Introduction	1
	Why Speaker Legitimacy Matters: Foreign Residents in Japan	3
	Japanese Speech Styles	15
	Researcher Positionality	18
	Outline of the Book	20
2	This Study: L2 Speakers in Japan	24
	Study Background	24
	Data and Procedures	25
	Participants	29
	Where Participants Lived and Worked	35
3	'Foreigners Don't Need <i>Keigo</i> ': Excusing L2 Speakers from <i>Keigo</i>	38
	Introduction	38
	Previous Studies of <i>Keigo</i>	39
	Study Participants: <i>Keigo</i> 's Relevance for L2 Speakers	45
	Beliefs about <i>Keigo</i>	46
	Discussion	57
	Conclusion	58
4	Trying (Not) to Sound Like a 'Girly-Girl' or a 'Manly-Man'	60
	Introduction	60
	Previous Studies of Japanese Gendered Language	61
	Study Participants and Japanese Gendered Language	69
	Discussion	86
	Conclusion	88
5	'You're Speaking Dialect, That's Funny Cuz You're a Foreigner'	90
	Introduction	90
	Previous Studies of Japanese Dialect	91

Case Study: Ehime Dialect	99
L1 Study Participants' Views about Dialect and L2 Speakers	102
L2 Study Participants: Encountering and Negotiating Dialect	104
Discussion	124
Conclusion	125
6 'His Japanese Makes No Sense'	126
Introduction	126
Previous Studies of Native Speaker Bias	127
Study Participants and Depictions of L2 Speakers	134
Discussion	149
Conclusion	151
7 Conclusion	152
To Be an L2 Speaker in Japan	152
Appendix A: Sample L2 Interview Protocol	160
Appendix B: Sample L1 Interview Protocol	163
Appendix C: Transcription Conventions	167
Appendix D: Sample Questionnaires	168
References	173
Index	184